

# Bojan Belić

## WORK ADDRESS

Department of Slavic Languages and Literatures  
University of Washington  
A214 Padelford Hall  
Box 354335  
Seattle, WA 98195-4335  
Office phone: 206/221-4281  
Fax: 206/543-6009

## HOME ADDRESS

718 2<sup>nd</sup> Avenue W  
Apartment 3  
Seattle, WA 98119  
Home phone: 206/547-1954  
e-mail: bojan@uw.edu

## CURRICULUM VITAE

### EDUCATION

- Ph. D. Slavic Linguistics  
The Ohio State University, Columbus, OH, December 2005
- M. A. Slavic Studies (with distinction)  
University of Illinois at Chicago, Chicago, IL, May 2000
- B. A. Serbian Language and Literature  
University of Belgrade (Faculty of Philology), Belgrade, Serbia, March 1998

### PH. D. DISSERTATION

“Complement Verb Variation in Present-Day Serbian”  
MENTOR: Professor Brian D. Joseph

### CURRENT POSITION

Principal Lecturer (Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian language, Russian language, Slavic linguistics) University of Washington, Seattle, WA, September 2015-present  
Departmental Languages Coordinator (first-year Russian, Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian) University of Washington, Seattle, WA, September 2007-present

### PREVIOUS POSITIONS

Visiting Associate Professor  
Slavic-Eurasian Research Center, Hokkaido University, Sapporo, Japan, June 15-August 15, 2016  
Senior Lecturer (Bosnian-Croatian-Serbian language, Russian language, Slavic linguistics)  
University of Washington, Seattle, WA, September 2010-2015  
Lecturer (Bosnian-Croatian-Serbian language, Russian language, South Slavic linguistics)  
University of Washington, Seattle, WA, September 2005-2010

### FIELDS OF SPECIALIZATION

(South) Slavic (Socio)Linguistics; Syntax and Syntactic Theories; Teaching of Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian and Russian

## LANGUAGE SKILLS

Serbian/Serbo-Croatian/Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian (native)  
English (near native)  
Russian (passed OSU DSEELL's graduate proficiency exam, Spring 2002)  
Old Church Slavonic, Polish, Macedonian, Slovenian, German (familiarity with structure, reading knowledge, limited speaking ability)  
Latin, Greek (reading knowledge)

## PUBLICATIONS

Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian. Victor Friedman and Lenore A. Grenoble (Eds.), *The Slavonic Languages* 2<sup>nd</sup> Edition. Routledge. To appear. (with Keith Langston)  
Issues in Southeast European Language Emancipation. Dieter Stern, Motoki Nomachi & Bojan Belić, eds. *Slavic Minorities and their (Literary) Languages in the European Context and Beyond: the Current Situation and Critical Challenges*. München – Berlin: Verlag Otto Sagner. To Appear. (with Motoki Nomachi)  
Die nationalen Standardisierungsregime in Europa: Eine Fallstudie zur bunjewatzischen Sprache. To Appear. (with Marija Mandić)  
21<sup>st</sup> Century Standard Language Ideology in Serbia and Poland. *Belgrade English Language and Literature Studies (Belgrade BELLS)*. 10: 177-192. 2018. (with Motoki Nomachi)  
Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian in U.S. College Classrooms. *Lingua Montenegrina*. 10.2.20: 65-76. 2017.  
Vojvodina's Minority Languages in Light of a Language Emancipation Theory. *Balkanistic Forum*. 3:19-33. 2017. (with Motoki Nomachi)  
Glottocommunicability: The Example of Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian. *Balkanistica*. 28:15-39. 2015. (peer reviewed)  
Уникатна контрола у савременом српском језику: инфинитив и презент са свезицом *da*. *Serbian Studies Research*. 5/1:253-267. 2014. (peer reviewed)  
Bunjev(s): A Linguistic Frontier To Be? *Philological Studies*. 12/2:603-618. 2014. (peer reviewed)  
Linguistic Vojvodina: Embordered Frontiers. Tomasz Kamusella & Motoki Nomachi, eds. *The Multilingual Society Vojvodina. Intersecting Borders, Cultures and Identities*. Sapporo: Slavic Research Center, Hokkaido University. 2014. 1-23. (peer reviewed)  
Eine neue Sprache entsteht: die bunjevakische 'Sprache' oder 'Mundart' in serbischen Grundschulen. Christian Voß & Wolfgang Dahmen, eds. *Babel Balkan? Politische und soziokulturelle Kontexte von Sprache in Südosteuropa*. München – Berlin: Verlag Otto Sagner. 2014. 93-114. (with Marija Ilić)  
1850-1950: A Century of Letters among the Bosniaks, Croats, Montenegrins, and Serbs. Bernhard Brehmer & Biljana Golubović, eds. *Serbische und kroatische Schriftlinguistik*. Hamburg: Verlags Dr. Kovač. 2010. 11-29. (peer reviewed)  
AB OVO: When OVO and OVO are Different. *Balkanistica*. 23:1-20. 2010. (peer-reviewed)  
Ovo vs. ovo. Raecke, Jochen and Biljana Golubović, eds. *Bosnisch/Kroatisch/Serbisch als Fremdsprachen an den Universitäten der Welt*. München: Verlag Otto Sagner. 9-17. 2008.  
Minor Paucal in Serbian. Zybatow, Gerhild et al., eds. *Formal Description of Slavic Languages: The Fifth Conference, Leipzig 2003*. Frankfurt am Main: Peter Lang. 258-269. 2008.  
Infinitive Is Difficult to Lose: What Governs Variation of Complements in Unique Control in Serbian. *Glossos*. 6:1-20. 2005. (peer-reviewed)  
Grammatical Number in Serbian: Singular – Paucal – Plural. *OSU's Working Papers in Slavic Studies*. 2:1-22. 2003. (peer-reviewed)

## **COEDITED VOLUMES**

*Slavic Minorities and their (Literary) Languages in the European Context and Beyond: the Current Situation and Critical Challenges. Collective Monograph. München – Berlin: Verlag Otto Sagner. To Appear. (with Dieter Stern and Motoki Nomachi)*

## **CONFERENCE REVIEWS**

ФОРМИРАЊЕ, РАСПАД И РЕОРГАНИЗОВАЊЕ ИДЕНТИТЕТА У МУЛТИЕТНИЧКИМ ДРУШТВИМА (Токијска канцеларија Хокаидо универзитета, Токио, Јапан, 2. фебруар 2014. године). *Philological Studies*. 12/2:715-715. 2014.

## **BOOK REVIEWS**

Christian Voß and Biljana Golubović. *Srpska lingvistika/Serbische Linguistik Eine Bestandsaufnahme*. Studies on Language and Culture in Central and Eastern Europe. Band 7. München – Berlin, Germany: Verlag Otto Sagner, 2010. *Slavic and East European Journal* 55/1. 2011.

Liberated Cinema: The Yugoslav Experience, 1945-2001, Daniel J. Goulding. *Slavic and East European Journal* 53/4. 2009.

Disintegration in Frames: Aesthetics and Ideology in the Yugoslav and Post-Yugoslav Cinema, Pavle Levi. *Slavic and East European Journal* 52/1:151-153. 2008.

Introduction to the Serbian and Croatian Language (Revised Edition), Thomas F. Magner. *Balkanistica*. 2009.

## **INTERVIEWS**

“Bunjevačke novine,” 8/88:7, October 2012

## **WORK IN PROGRESS**

*Complement Verb Variation in Present-Day Serbian*. Monograph based on dissertation.

*Advancing with What You Know*. Textbook for advanced Bosnian-Croatian-Serbian.

## **FELLOWSHIPS**

Foreign Visitors Fellowship, Slavic-Eurasian Research Center, Hokkaido University, Sapporo, Japan, June 15-August 15, 2016

Modern Language Quarterly Faculty Travel and Research Funding, January 2013

Simpson Center for the Humanities, grant (\$6,500), December 2012

Simpson Center for the Humanities, discretionary funds grant (\$500), August 2011

American Council of Learned Societies Grant for Intensive Professional

Bosnian-Croatian-Serbian: An Advanced Mastery Language Course, 2007-2011

Research Summer Stipend, Hilandar Research Library, Columbus, OH, August 2001

Fellowship, Medieval Summer Slavic Institute, Columbus, OH, June 1999

## **AWARDS**

AATSEEL Award for Excellence in Post-Secondary Teaching 2014

The American Association of Teachers of Slavic and East European Languages

Distinguished Teaching Award – nomination

University of Washington, Seattle, WA,

January 2006, January 2007, January 2008, January 2009, January 2010

Graduate Associate Teaching Award

The Ohio State University, Columbus, OH, May 2002

## **HONORS**

Vice President of the Southeast European Studies Association, 2018-present  
Member of the Board of the Southeast European Studies Association, 2014-2018  
Member of the Executive Board of the Slavic Linguistics Society, 2013-2016  
Member of the Seal of Biliteracy Committee, Washington State, 2014  
The Seniors Say Thank You, recognition by a graduating senior athlete (Becky Perry, volleyball), November 2010  
Vice President, American Association of Teachers of Slavic and East European Languages – nomination, 2009

## **UNIVERSITY SERVICE**

College of Arts and Sciences Curriculum Committee, member 2017-present  
Valentina Zaitseva's Promotion Committee, member 2015 (Department of Slavic Languages and Literatures)  
Polish Replacement Search Committee, member 2012 (Department of Slavic Languages and Literatures)  
Language Advisory Committee for the College of Arts & Sciences, member (College of Arts and Sciences) 2009-present  
Executive Committee, member (Ellison Center for Russian, East European and Central Asian Studies) 2008-2010  
Language Proficiency Committee, co-chair (Ellison Center for Russian, East European and Central Asian Studies)  
Admission and TA Selection Committee 2007, 2008, 2011, 2012, member (Department of Slavic Languages and Literatures)  
Vadim Pan Scholarship Selection Committee 2006, member (Department of Slavic Languages and Literatures)  
Board of Trustees of the Slavic Alumni Club, faculty representative  
Slavic Student Symposium 2006, discussant – two papers  
Slavic Homecoming Celebration 2005, member of the organizing committee and panel participant  
BCS language group "Naš klub," organizer

## **GRADUATE ADVISING – PRINCIPAL ADVISER**

Nathan Marks (Slavic Languages and Literatures) – Ph.D. student (adviser)  
Veronica Muskheli (Graduate Certificate in Second and Foreign Language Teaching) – MA student (adviser)  
Wilhelm Zuercher (Graduate Certificate in Second and Foreign Language Teaching) – MA student (adviser)  
Nicole Page (Slavic Languages and Literatures) – MA student (adviser, December 2013)  
Veronika Egorova (Graduate Certificate in Second and Foreign Language Teaching) – MA student (adviser, August 2013)  
Jason Garneau (Slavic Languages and Literatures and Graduate Certificate in Second and Foreign Language Teaching) – MA student (adviser, May 2013)  
Lyubov Penkova (Slavic Languages and Literatures) – Ph.D. student in Russian language and language pedagogy (co-adviser)

## **GRADUATE ADVISING – COMMITTEE MEMBER**

Arna Elezović (History) – Ph.D. student (Ph.D. committee Member)

- Aleksandra Petrović (Slavic Languages and Literatures) – Ph.D. student (Ph.D. committee Member, December 2015)
- Una Bobinac (International Studies – Jackson School of) – MA student; thesis title: “Same Soil, Different Roots: The Use of Ethno-Specific Narratives during the Homeland War in Croatia” (MA committee member, May 2015)
- Veronika Egorova (Slavic Languages and Literatures) – Ph.D. student (Ph.D. committee Member, May 2013)
- Craig M. Grayson (School of Music) – Ph.D. Student, dissertation title: “Russian lyric diction: a practical guide with introduction and annotations and a bibliography with annotations on selected sources” (Ph.D. Committee member, May 2012)
- Kathleen Kemezis (Department of Architecture) – MS student, thesis title: “Not What Meets The Eye: Re-Examining Reconstruction in Post-War Bosnia and Herzegovina” (MS thesis presentation, guest respondent, December 2011)
- Anna Glazkova (Slavic Languages and Literatures) – Ph.D. student, dissertation title: “A construction grammar approach to Russian reflexives” (Ph.D. committee member, May 2011)
- Timothy Wellman (Slavic Languages and Literatures) – MA student (MA committee member, August 2009)
- Candice McDougall (Slavic Languages and Literatures) – MA student (MA committee member, May 2008)
- Benjamin W. Glahn (The Ellison Center for Russian, East European and Central Asian studies) – MA student; thesis title: “Demanding Real Democracy: The Independent Bosnian Media Ten Years after Dayton” (MA committee member, May 2006)

## **COURSES DEVELOPED AND TAUGHT AT UW**

- SLAVIC 101 Slavic Lands and Peoples
- SLAVIC 110 The Slavic Languages
- SLAVIC 351/SLAVIC 551 History of the Slavic Languages/Introduction to the Study of the Slavic Languages
- SLAVIC 519 Slavic Language Pedagogy
- SLAVIC 370/SLAVIC 570 What’s In a Language Name? The Case of Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian
- SLAVIC 470/SLAVIC 570 Special Topics in Slavic Linguistics (cross-listed with ENGL 478 and LING 480): What’s In a Language Name? The Case of Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian
- SLAVIC 563 History of the South Slavic Languages
- SLAVIC 565 Old Church Slavic
- RUSS 451/SLAVIC 550 Structure of Russian/Synchronic Slavic Linguistics
- BCMS 410 Intensive Third Year Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian
- BCMS 401, 402, 403, 404, 405, 406 First and Second Year Bosnian-Croatian-Montenegrin-Serbian
- RUSS 101, 102, 103 First Year Russian
- RUSS 101 HYBRID

## **CONFERENCE ORGANIZATION**

- Standard Language Ideology in the Slavic Lands – international symposium, Sapporo, Japan, August 2016

9<sup>th</sup> Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society (member of the organizing committee),  
Seattle, Washington, September 2014,  
18<sup>th</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore,  
Seattle, Washington, March 2012

## **INVITED TALKS**

- “Where Once There Was Serbo-Croatian: A Proliferation of Language Names in What Used to be the Socialist Federal Republic of Yugoslavia,” Kyoto University, Kyoto, Japan, July 17, 2016
- “Banat Bulgarian in Present-Day Serbia: A Language Emancipation Perspective,” International Conference *Dynamika rozwoju gwar słowiańskich w kontekście dziedzictwa narodowego i kulturowego*, Warsaw, June 2015 (with Motoki Nomachi)
- “To Standardize Or Not To Standardize – That Is The Question,” Hokkaido University, Sapporo, Japan, January 2015
- “What’s in a Language name? The Case of Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian,” The University of Tokyo, Komaba Campus, Tokyo, Japan, January 2014
- “Teaching Bosnian/Croatian/Serbian Fruit Vocabulary,” demo vocabulary class in GERMAN 518 Foreign Language Teaching Methodology, University of Washington, every October since 2013
- “Querying Quadrilingualism,” guest talk in SLAV 210 Ways of Being: Introduction to Bilingualism, University of Washington, January 2013
- “They Shoot Languages, Don’t They? On Languages, Policies, and Language Policies in the Former Yugoslavia and the Yugoslav Successor States,” guest talk in SLAV 470 Issues in Bilingualism, University of Washington, October 2011
- “Are Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian Standards Splitting Infinitives (or Anything Else for That Matter)?,” Skype guest talk in L601 Sociolinguistic Issues in (Post-)Yugoslavia, Indiana University, April 2011
- “To Kill A Language: Language Policy and Politicizing Language in the Former Yugoslavia and the Yugoslav Successor States,” guest talk in SLAV 470 Issues in Bilingualism, University of Washington, October 2007

## **CONFERENCE PRESENTATIONS**

- “BC(M)S Clitic Deprivation,” The 21<sup>st</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore, Billings, MT, May 2018
- “What Are We Teaching When We’re Teaching? Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian in U.S. College Classrooms,” 2017 Annual Conference of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, San Francisco, CA, February 2017
- “Tales from the Trails of Two Campaigns: Cultivating and Caring for the Serbian Language,” The 11<sup>th</sup> Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, Toronto, Canada, September 2016
- “Standard Language Ideology without a Standard? The Varying Views of the Standard (Serbian) Language in Present-Day Serbia,” International Symposium Standard Language Ideology in the Slavic Lands, Sapporo, Japan, August 2016
- “Bunjev among Bunyevs: The 5W1H of the Bunjev Language Question,” International Symposium Standard Language Ideology in the Slavic Lands, Sapporo, Japan, August 2016

- “Language Emancipation: Vojvodina’s Minority Languages,” The 20<sup>th</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore, Salt Lake City, UT, April 2016
- “Standard Serbian and Its Alphabet,” The 20<sup>th</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore, Salt Lake City, UT, April 2016
- “Finite Infinity: Controllers and Choice of Clausal Complements,” Variation in space and time: clausal complementation in South Slavic, Zürich, March 17<sup>th</sup>–19<sup>th</sup>, 2016
- “Standardized Yet? Aspects of the Standard Language Ideology in Serbia and Poland,” The 10<sup>th</sup> Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, Heidelberg, Germany, September 2015
- “Issues in Southeast European Language Emancipation,” International Joint Symposium: Slavic Minorities and their (Literary) Languages in the European Context and Beyond: the Current Situation and Critical Challenges, Tokyo, Japan, January 2015
- “The Bunjev Language?,” The 46<sup>th</sup> Annual Convention of the Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, San Antonio, Texas, November 2014
- “Language Emancipation in Serbia,” The 9<sup>th</sup> Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society, Seattle, Washington, September 2014
- “Notes from the Edges of Europe: Balkan Language Emancipation vs. Nordic Language Emancipation,” The 19<sup>th</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore, Chicago, Illinois, April 2014
- “Vojvodina’s Linguistic Frontiers: Confirming and Segmentation,” JCAS Workshop for the Next Generation: Identity Formation, Dissolution, and Reorganization in Multiethnic Societies: Toward the Establishment of Vojvodina Area Studies, Tokyo Office of Hokkaido University, Tokyo, Japan, February 2014
- “Vojvodina’s Languages, Speeches, Borders, Frontiers... So We Better Call the Calling Off Off!,” Culture: In Quest of a New Paradigm, Belgrade, Serbia, March 2013
- “УНИКАТНА КОНТРОЛА у савременом српском језику: инфинитив и презент са свезицом да,” 42. Међународни научни састанак слависта у Вукове дане, Belgrade, Serbia, September 2012
- “Language in the Making? The Case of *Bunjevački* OR Tradition Done the Modern Way,” The 18<sup>th</sup> Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature and Folklore, Seattle, Washington, March 2012
- “When the South Slavs Demonstrate: An Investigation into South Slavic Demonstratives,” The Seventeenth Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature, and Folklore, Columbus, Ohio, April 2010
- “Are Bosnian, Croatian, Montenegrin, and Serbian Standards Splitting Infinitives?,” Ex uno plures: Post-Yugoslav Cultural Space(s) and Europe, New York, New York, March 2010
- “When OVO and OVO are Different,” The Sixteenth Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature, and Folklore, Banff, Canada, May 2008
- “Sex, Level of Education, and Age of Speakers as Factors in Complement Verb Variation in Present-Day Serbian,” Third Conference of the Southeast European Studies Association, Columbus, Ohio, April 2007
- “The Sociolinguistic Factors in Unique Control in Present-Day Serbian,” American Association for the Advancement of Slavic Studies Convention, Washington, DC, November 2006
- “The Syntax of Unique Control in Present-Day Serbian,” Second Perspectives on Slavistics Conference, Regensburg, Germany, September 2006

- "Unique Control in Present-Day Serbian," The Fifteenth Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature, and Folklore, Berkeley, California, March-April 2006
- "On Finite and Non-Finite Control in Serbian," Second Conference of the Southeast European Studies Association, Columbus, Ohio, April 2005
- "Linguistic examination, with a prologue and no epilogue, of what happens in a very specific syntactic context in Serbian when two complements compete over one and only one matrix predicate," 2<sup>nd</sup> Graduate Colloquium on Slavic Linguistics, Columbus, Ohio, November 2004
- "Infinitive Is Difficult to Lose," First Perspectives on Slavistics Conference, Leuven, Belgium, September 2004
- "Serbian *That*-clauses That Are Clauses And Those That Are Not," The Fourteenth Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature, and Folklore, Oxford, Mississippi, April 2004
- "On Some Aspects of Complementation in Serbian: Is Infinitive Difficult to Lose?," Midwest Slavic Conference, Columbus, Ohio, February 2004
- "Minor Paucal in Serbian," FDSL-5 5<sup>th</sup> European Conference on Formal Description of Slavic Languages, Leipzig, Germany, November, 2003
- "Slavic No More?! (Grammatical Number in Serbian)," The Thirteenth Biennial Conference on Balkan and South Slavic Linguistics, Literature, and Folklore, Chapel Hill, North Carolina, April 2002
- "The Concept of Language among the Medieval South Slavs," 36<sup>th</sup> International Medieval Congress, Kalamazoo, Michigan, May 2001
- "Two Features of a Charter of Stefan the First-Crowned," Third Midwest Medieval Slavic Workshop at the University of Chicago, Chicago, Illinois, May 2000
- "Some Linguistic and Orthographic Characteristics of a Stefan the First-Crowned Charter from the Hilandar Research Library at the Ohio State University," Midwest Slavic Conference, Urbana-Champaign, Illinois, April 2000

## **PREVIOUS TEACHING EXPERIENCE**

- Graduate Teaching Associate of Serbo-Croatian: first, second, and third year levels  
The Ohio State University, Columbus, OH, September 2000-August 2005
- Coordinator for Bosnian/Croatian/Serbian Program  
Summer Language Institute, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, June and July 2004 and 2005
- Instructor of Bosnian/Croatian/Serbian: beginning, intermediate, advanced, and advanced mastery levels  
Summer Language Institute, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, June and July 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2009, 2010, 2011, 2012
- Graduate Teaching Assistant of Serbian: first and second year levels  
University of Illinois at Chicago, Chicago, IL, August 1998-May 2000
- Teacher of Serbian Language and Literature: 5<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> grades  
Elementary School "Posavski partizani", Obrenovac, Serbia, January 1994-June 1998

## **RELATED PROFESSIONAL EXPERIENCE**

- Foreign Language Expert  
Croatian and Serbian languages, University of Maryland National Foreign Language Center, January-June 2018



Volunteer

Iowa Legal Aid, Cedar Rapids, IA, December 2015-present

Translator

EarFish, Learning & Translation Services

English - Serbian and Serbian - English, Serbia, August 2003

Team translation from English into Serbian (Serbo-Croatian), Chicago, IL, August 1999-  
May 2000

Tutor Chicago, IL and Columbus, OH, October 1998-August 2005